

## 【曲】 khiau

對應華語	彎曲
用例	曲痾、曲跤、彎彎曲曲
用字解析	<p>臺灣閩南語形容事物彎曲叫做「<b>khiau</b>」，漢字寫作「曲」。稱人駝背為「曲痾」(<b>khiau-ku</b>)，蹺二郎腿為「曲跤」(<b>khiau-kha</b>)，稱事物的曲折為「彎彎曲曲」(<b>uan-uan-khiau-khiau</b>)。</p> <p>「曲」字小篆字形像盛物的曲形器具，有如畚箕之類。《說文》小篆字形作「𠃉」，釋為「象器曲受物之形」，因此閩南語用作 <b>khiau</b> 是它的本義。中古屬《廣韻》入聲燭韻「丘玉切」，今讀 <b>khiok</b>，是它的文讀，在「歌曲」、「曲調」時保留這文讀音，其相應的白讀音為「<b>khiau</b>」。按「曲」字上古音屬屋部（或侯部入聲），依「侯一屋一東」陰入陽對轉，其主要元音相同，今依陳新雄古音 32 部之擬音（《古音研究》1999:435），三部之上古韻母擬為 <b>au</b> 侯—<b>auk</b> 屋—<b>ang</b> 東，閩南語將「曲」讀為 <b>khiau</b>，正是屋—侯對轉，侯部字如侯、候、猴、投、豆、口、斗、柱、厚、偷、奏、漏、兜、晝、走，今閩南語均讀 <b>au</b>，正是「曲」字讀 <b>khiau</b> 的有力證據，這也說明閩南語白讀層反應上古音的遺跡。</p> <p>《集韻》入聲燭韻「區玉切」下收了「曲」的兩種字源：「(1)𠃉曲𠃉，區玉切，說文象器曲受物之形，亦姓。隸作曲，古作𠃉。(2)𠃉𠃉，說文𠃉曲也，隸作𠃉。」《說文》段注指出：「(𠃉曲之)曲當作𠃉，今人用委曲字，古用𠃉𠃉，其字从骨从玉，謂如骨玉之堅而而柔之使撓也。」按《說文》後者正是從曲玉聲。王筠《文字蒙求》卷四形聲也並列𠃉𠃉兩字，並云：「上曲直之曲， 从曲玉聲，下器名之曲，已見象形，今竝變一形。」由此可見上古屋部之曲，本從玉聲；器名之曲，未必本唸入聲，後世拼為一字，遂僅存入聲一讀，《集韻》上聲曠韻又有「顛羽切」下云：「曲遇，地名。」可為佐證。</p>



本著作係採用創用 CC 「姓名標示-非商業性-禁止改作」 2.5 臺灣版授權條款釋出。創用 CC 詳細內容請見：

<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/2.5/tw/>